



The 35th Annual Ontario Japanese Speech Contest

第35回 オンタリオ州日本語弁論大会

Saturday, March 4, 2017 1:00 p.m. - 6:00 p.m.
Medical Science Building 2158, University of Toronto

♣ PROGRAM ♣

MCs: Laina Tsurusaki & Yige Tong

Opening Remarks	Jotaro Arimori, Chair, The Organizing Committee
Consul-General's Greetings	Ms. Mihoko Matsui, Consul General of Japan in Toronto
Introduction of Judges	
Speeches	Beginners Category (9 speeches)
Explanation of Criteria and Procedures for Evaluation	Dr. Momo Kano Podolsky, Chief Judge
Speeches	Intermediate Category (10 speeches)
Introduction of Sponsors	
Intermission	<i>Refreshments will be served</i>
Speeches	Advanced Category (9 speeches)
Speeches	Open Category (2 speeches)
Introduction to Japanese Culture	Popular Japanese songs sung by Fuu-Wa A selection of Ghiburi songs on the violin by Mr. Jean-Paul Desaulniers Kyuudou Demonstration (Japanese archery) by Seikyuukai
Door Prize	Jotaro Arimori, Chair, The Organizing Committee
Results and Awards	Dr. Momo Kano Podolsky, Chief Judge
Closing Remarks	Jotaro Arimori, Chair, The Organizing Committee

Chief Judge: Dr. Momo Kano Podolsky, Graduate Program Administrator, R.F. Harney Program in Ethnic, Immigration and Pluralism Studies Munk School of Global Affairs

Judges: Dr. Caitilin Griffiths, Sessional Lecturer, Department of East Asian Studies University of Toronto
Ms. Mihoko Matsui, Consul, Consulate-General of Japan in Toronto
Mr. Kaoru Sakaguchi, General Manager Corporate Dept., Mitsui & Co. (Canada) Ltd.
Mr. Osamu Shiohara, C.E.O./Chief Editor, TORJA Magazine

(Alphabetical order)

Supported by: Consulate-General of Japan in Toronto
The Japan Foundation

Sponsored by:

Association of Japanese Canadian Businesses and Professionals (Shinki-kai)
Bento Box Magazine
Bits Magazine
Canada Planners International Services, Inc.
Canon Canada Inc.
Glico Canada Corporation
H.I.S. CANADA Inc.
IACE Travel Canada Inc.
Ichiriki Japanese Restaurant
Japan Communications Inc.
Japan National Tourism Organization (JNTO)

Japanese Canadian Cultural Centre
JTB International (Canada) Ltd.
Mitsui Canada Foundation
NGK Spark Plugs Canada Ltd.
Nihongo Circle
Noritake Co., Ltd.
ShowFlex International Inc.
Soba Canada Inc.
Subaru Canada, Inc.
TORJA
Toyota Canada Inc.
Yamaha Canada Music Ltd.

(Alphabetical order)

Flower Arrangement by Ms. Hodo Mizoguchi (Toronto Ohara Chapter)
In the lobby - Japanese Book Fair by Nihongo Circle

Beginners Category 初級

	Title	Name
1	なにをしますか What will you do?	ジェイ・ビヤン Jae Byun
2	優しさとは What is kindness?	ルオハン・ガオ Ruohan Gao
3	バーダー・マインホフげんしょう Baader-Meinhof Phenomenon	イリヤ・ジャリコブ Ilia Jarikov
4	オ（ン）タク O(n)taku	ゼチュアン・リ Ze Quan Li
5	孤独じゃないグルメ Non-solitary Gourmet	ジャック・ジャーヘー・リン Jack Jiahe Lin
6	私にukだけた日本語を教えてください Please teach me informal language	ジュリア・グエンファン Julia Nguyen-Phan
7	魚 Fish	クリスチャン・リバー Christien Rivard
8	共感覚の世界 The World of Synesthesia	クリス・ロビン Chris Robin
9	世界に一つだけ THE ONLY ONE IN THE WORLD	キャサリン・スシロ Catherine Soesilo

Intermediate Category 中級

	Title	Name
1	日本人とカナダ人の絆を深めるために音楽を使おう Music for Bringing Canadians and Japanese People Together	マーシャル・ギンスラー・バイナー Marshall Ginsler-Viner
2	文字の魔法 Magic of Words	ペラン・ホン Peiran Hong
3	幸せを与える花になる To be a flower that gives a happiness	ハンイン・ジョ Hangin Jo
4	旅行の意味 Meaning of travel	ヤン・キム Young Kim
5	頑張れば絶対できる If I try, I can absolutely do it	ジョニー・リン Jhonny Lin
6	アイドルと一緒に夢を見る Dream with idols	ジャシ・リュウ Jiaci Liu
7	苦くて、甘い Bitter and Sweet	ジュ・メン Zhu Meng
8	そばにいてくれて、ありがとう Thanks for being with me	モンジェ・キュウ Mengjie Qiu
9	名付ける With the Power of Names	シンユ・シャ Xingyu Xia
10	「かなわない夢はないんだ」 "There's No Dream That Won't Come True"	ユグ・ジョウ Yuge Zhou

Advanced Category 上級

	Title	Name
1	結婚 - 人生が変わるできごと Marriage - The wind that changes life	コエル・ビスワス Koyel Biswas
2	声に出さない応援歌 Silently Cheering Me On	ジャン・チュウ Shih-Yun Chiu
3	儀式の効用 Practicality of Rituals	リュ・シンイ Xinyi Liu
4	ジェネレーションギャップ The Generation Gap	ギャビー・リッカー Gabby Ricker
5	シャルナに出会って... Since Meeting Sharna ...	イフラ・サイード Ifrah Saeed
6	君が教えてくれたこと What You Taught Me	カルヴィン・セージ Calvin Sage
7	クールにリア充に To A Cool "Riajuu"	サルマ・サーレ Salma Saleh
8	ライブ Live	シンシア・ワン Cynthia Cin-Yae Wang
9	「和」の心 The Spirit of "Wa"	ダ・ウェイ Da Wei

Open Category オープン

	Title	Name
1	日本の未来 The Future of Japan	トリシャ・ハミルトン Tricia Hamilton
2	林黛玉と私 Lin Daiyu and me	シサン・ケイ Zishan Hui

Organized by:

The Organizing Committee for the Ontario Japanese Speech Contest
(Department of East Asia Studies, University of Toronto)

Committee Members (Alphabetical order):

Jotaro Arimori (University of Toronto)

Kumiko Inutsuka (York University)

Ikuko Komuro-Lee (University of Toronto)

Kumiko Kunizane (Renison University College, University of Waterloo)

Akiko Maruoka

(Renison University College, University of Waterloo; The School of Continuing Studies, University of Toronto)

Tomoko Matsumoto (Toronto Japanese Language School; Japanese Canadian Cultural Centre)

Kozumi Miya-Woolford (Toronto Japanese Language School)

Noriko Yabuki-Soh (York University)